
St Louis Parish, Auburn, Maine


Souvenir Programs

4-1907

Programme Souvenir du Bazar de la Paroisse St.-Louis d'Auburn, Maine 1907

Paroisse St. Louis

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.usm.maine.edu/stlouis>

 Part of the [Cultural History Commons](#), [French and Francophone Language and Literature Commons](#),
and the [United States History Commons](#)

Recommended Citation

Publications, Franco-American Collection, University of Southern Maine Libraries.

This Book is brought to you for free and open access by the Souvenir Programs at USM Digital Commons. It has been accepted for inclusion in St Louis Parish, Auburn, Maine by an authorized administrator of USM Digital Commons. For more information, please contact jessica.c.hovey@maine.edu.

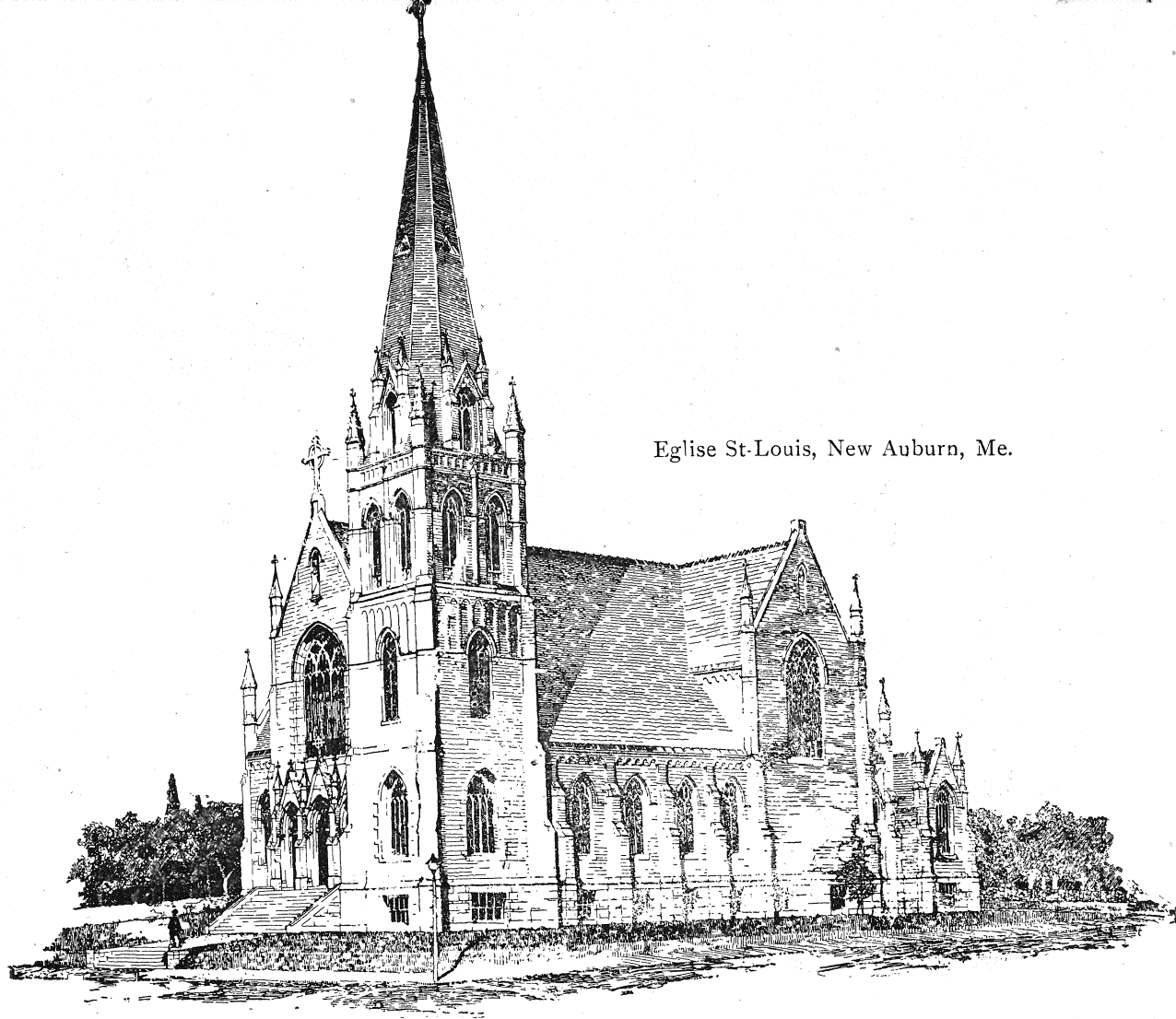
M. P. Thibault
Paroisse St-Louis, Auburn, Me.



Programme - Souvenir



Bazar 1907, du 8 au 15 Avril.



Eglise St-Louis, New Auburn, Me.

PAROISSE ST-LOUIS

AUBURN, MAINE



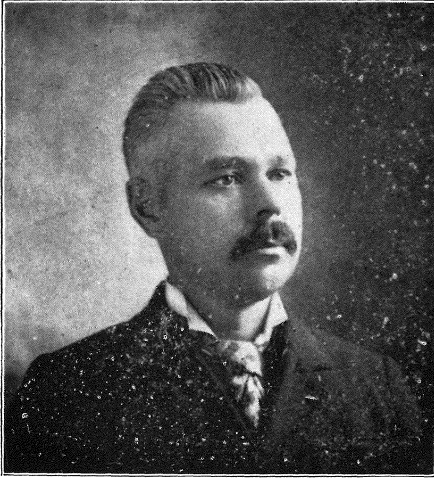
Rév. Eugène Gauthier, Curé



Rév. A. B. Laventure, Vicaire



Chœur de chant de l'église St Louis d'Auburn.



P. P. THIBAUT, barbier.

LA PRESSE

DE MONTREAL

Le plus grand journal
en Amérique, représentée par

Wilfrid Bergeron

24 Rue Brook, Auburn, Me.



J. L. FROST & CO.

Quincaillers et Marchands de Grains

Rues Mill et Pulsifer, Auburn.

Albert Bernard

Marchand

d'Épicerie et Provisions de
toute sorte

Rues Broad et Third, Auburn

P. H. ST-ONGE

REPARATION

DE

CHAUSSURES

33 RUE BROAD, AUBURN.

T. H. PLANTE

POPULAIRE SALON DE
BARBIER.

JEUX DE POOL ET DE
BILLARD

SPECIALITE:
CIGARES, TABAC.

No 9, 3me Rue, Auburn, Me.

BOULANGERIE WALTON

Essayez le Pain et les Biscuits provenant de la Boulangerie Walton. Ils vous plairont.

A. Walton, Boulanger,
New Auburn.

Pellerin & Fréchette RESTAURANT

REPAS SERVIS À TOUTE HEURE
DU JOUR ET DE LA NUIT

Téléphone New England, **142 53.**
Longue Distance, **8842-3**

367 Rue Lisbon, Lewiston

Programme



Chaque soirée du Bazar est sous le patronage de différentes sociétés, les quelles, à 8 heures et au jour indiqué, feront leur entrée solennelle aux sons harmonieux de la fanfare.

(A suivre sur la 7e page.)

Morin & Poulin PEINTRES TAPISSIERS, BLANCHISSEURS

Tapisserie de toute sorte et de toute qualité en vente.

Rue Broad, Auburn.

Napoleon Royer RESTAURANT

Repas servis à toute heure.
Pension à la semaine.

96 Rue Lincoln, Lewiston, Me.

H. O. LAFAYETTE,

RESTAURATEUR.

Le populaire restaurant, magasin de tabacs, cigares et fruits de New-Auburn, est celui de M. H. O. Lafayette, coin des rues Broad et Mill. Ce magasin est des mieux assortis, vous y trouverez les meilleures marques de cigares, tabacs, articles pour fumeurs, bonbons, fruits, etc., le comptoir-restaurant est bien approvisionné, les prix populaires prévalent. M. Lafayette acheta ce magasin il y a cinq mois, de M. J. A. Larose ; il est assisté par M. Louis Vincent comme commis. M. Lafayette est né à Biddeford mais il demeure parmi nous depuis 20 ans. Il a fait ses études au collège de St-Hyacinthe, est membre de l'Union St-Jean Baptiste, des Artisans, et de l'Union Musicale. Il est aussi facteur-substitut d'Auburn, et compte de nombreux amis.



Coin des Rues Broad et Mill, Auburn

Madame Poulin

....MODISTE....

Confection de Robes et
Costumes pour dames
et demoiselles.

Rue Broad, New Auburn.

J. N. PICARD

EPICIER

On trouvera à ce magasin
des provisions de toute sorte
telles que Lard, Boeuf, Pain,
Farine, Légumes, Etc.

72 Rue Lincoln
Lewiston, Maine.

WILBROD DEMERS

79 RUE BROAD, NEW AUBURN

Bonbons et Cigares de la meilleure qualité. Spécialité de Cartes Postales les plus nouvelles. Papier à lettre et Fournitures d'écoles.

Programme

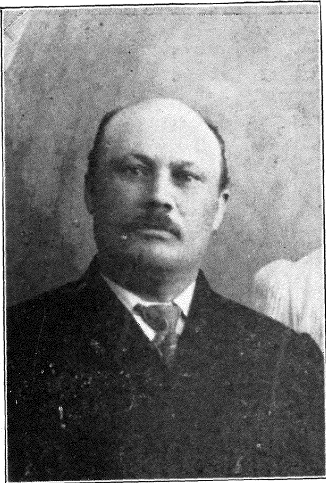
(Suite de la 5e page)

A 9 HEURES

il y aura pièce récréative, laquelle sera suivie d'un souper.

Les dames qui se dévoueront pour cette table présentent à tous la plus cordiale invitation de venir savourer leurs huitres et les autres bonnes choses qu'elles auront à leur offrir. Tout spécialement sont conviées toutes les sociétés.

(A suivre sur la 9e page.)



M. BOLDUC RESTAURATEUR

Repas servis à toute heure du jour jusqu'à 10 heures P. M.

CRÈME A LA GLACE ET SODA

En face du Grand Tronc

102 Rue Lincoln, Lewiston, Maine,



E. Provost & Fils

Épiceries et Provisions,

MEUBLES,

Bois et Charbon.

M. Pierre-E. Provost, échevin
du quartier V de New Auburn,
est le propriétaire de cette vaste
maison de commerce.

ADRESSES :

Épicerie, 197 Rue Lincoln.

Meubles, Etc., 201 Rue Lincoln.

Cour à Bois, 14 Rue Oxford.

LEWISTON, MAINE.

E. Provost & Fils

ENVOYEZ VOS COMMANDES POUR

Bières de toutes sortes, Soda, Fruits Naturels Ecrasés, Orangeade, Coca-Cola, Kura
Nerve Food, Sirops aux fruits concentrés, Gaz liquide pour Soda,

.....A LA... ..

VINCENT BOTTLING COMPANY

15 RUE SOUTH MAIN, AUBURN.

En gros et en détail pour Familles, Clubs, Hôtels, Restaurants, Soirées, Bazaars, Noces et toutes Occasions.

Téléphone New England, 565-2.



Tout est Incomparable !

LES BONBONS LES PLUS DÉLICIEUX.

LES CHOCOLATS LES PLUS EXQUIS,

LES FRUITS DANS LEUR SAISON,

LES CRÈMES À LA GLACE INCOMPARABLES SE TROUVENT TOUJOURS CHEZ NOTRE AMI,

Charles Morneau, 260 Rue Lisbon

Programme, Lundi

7 HEURES

Ouverture-Concert par la fanfare de l'Union Musicale.

8 HEURES

Entrée solennelle des Dames de Ste-Anne d'Auburn, de la Ligue Catholique d'Auburn, et des Membres de l'Union Musicale.

9 HEURES

Scène Lyrique et Chorégraphique, «Les Refrains des Grand'Mères» par 100 petites filles. Scène comique intitulée : «Les Chars.»

(A suivre sur la 11e page.)

NEW AUBURN CLOTHING CO.

Nous vous invitons cordialement à venir voir notre magasin et notre assortiment complet d'Habits pour homme, jeune garçon et enfant. Nous faisons une spécialité de Costumes pour dames, demoiselles et fillettes. Satisfaction garantie.

53 Rue Broad,
New Auburn, Me.

J. H. RENY

Marchand de

Nouveautés

Une Visite est Sollicitée

26 RUE CHESTNUT
LEWISTON, ME.



J. J. Shapiro

Maison établie en

1890

**J. J. Shapiro
& Frere**

Magasin

Départemental

63-67-69

Rue Broad

New-Auburn, Me.

Inutile d'aller ailleurs.



Moses Shapiro

Notre établissement, notre commerce, établi sur des bases solides et sur notre réputation de faire d'honnêtes affaires va augmentant de jour en jour. Nous vous invitons à visiter notre établissement qui contient le plus beau et le plus considérable assortiment de marchandises: Vêtements, Chapeaux, Etoffes à Robes, Corsages, Articles de fantaisie pour dames. Comme par le passé nous essaierons de vous donner satisfaction. Nous avons aussi les meilleures agences pour les Vêtements d'hommes et d'enfants, ainsi que les chaussures "Packard" et "Douglass" pour hommes, "La France" "Radcliffe" "Revelation" pour dames, et "Walton" pour garçons. Votre encouragement respectueusement sollicité.

O. Bernatchez

33 Rue Chestnut

Chaussures de toutes sortes,
Claques, Etc.

Sépécialité : Tricotage de
Bas de première classe.

Lewiston, Maine.

E.O. Bernard

EPICIER

204 Rue Lincoln, coin
de la Rue Cedar

LEWISTON, MAINE.

Programme, Mardi

7 HEURES

Ouverture, Concert, par la fanfare.

8 HEURES

Entrée solennelle des Enfants de Marie d'Auburn, des membres de l'Association St-Dominique accompagnés de leur fanfare, et des Artisans de Lewiston et Auburn.

9 HEURES

Comédie intitulée : «Madame Beaucordona rêve Chats,» par les Enfants de Marie d'Auburn.

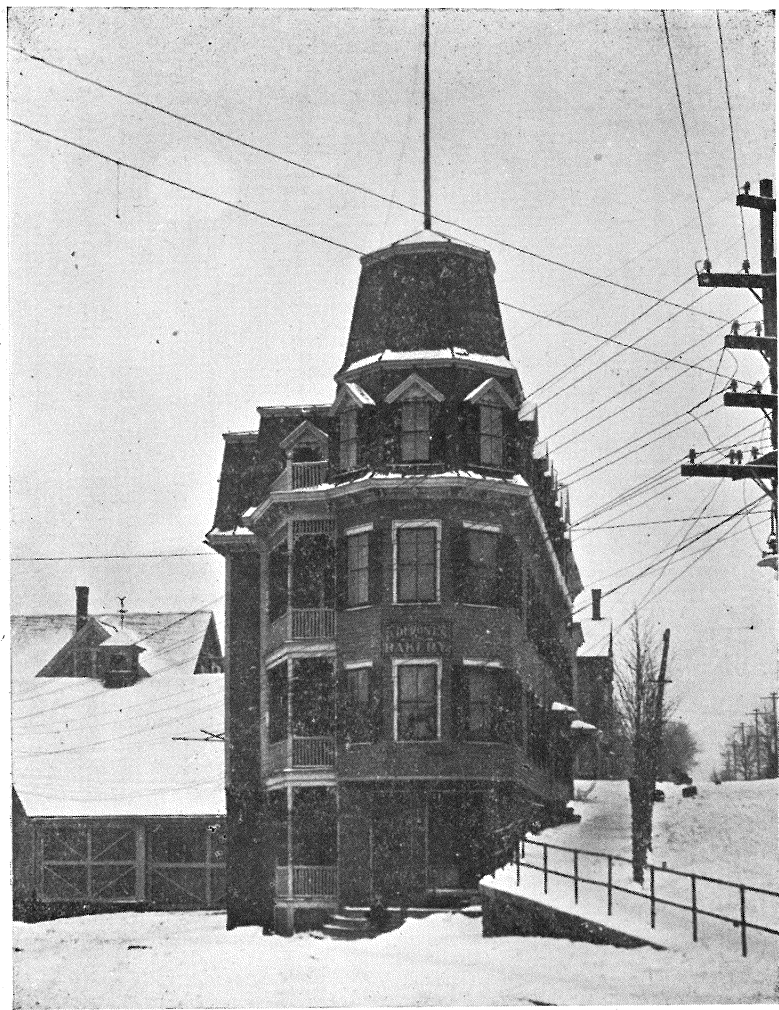
(A suivre sur la 13e page.)

Profitez-vous des Bons Marchés

DU SAMEDI ?

Comprenez bien que nos bas prix ne veulent pas dire que nos marchandises sont de qualité inférieure, au contraire. Nous ne vendons que les Viandes et les Epiceries les plus fraîches, les plus pures et de la plus haute qualité. Venez vous en convaincre.

A. J. AUGER, 35-37 Rue Chestnut,
Lewiston, Maine. ✕



Philippe Dupont

Boulangier de 1^{re} Classe

Coin des rues Mill et Second, New Auburn.

John Nadeau

Réparation de
BICYCLES

Bandages de caoutchouc de toutes les
sortes pour bicycles, à vendre.

Posera aussi des Bandages aux Car-
rosses de bébés

Rue Broad, New Auburn

Napoloen Sansoucy

Agent pour la Compagnie
d'Assurance Métropolitaine

42 Rue Dunn, New Auburn.

Programme, Mercredi

7 HEURES

Ouverture, Concert, par la fanfare.

8 HEURES

Entrée solennelle des Royales Voisines (Royal Neighbors) des Woodmen,
Camps Laurier et St-Louis.

9 HEURES

«Drill Contest» entre la garde des deux Camps pour une bourse offerte aux
vainqueurs. La décision sera faite par trois juges et sera finale.

(A suivre sur la 15e page.)

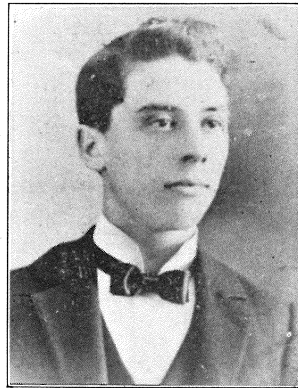
L. N. Coté

43 RUE DUNN

Portraits au crayon et au Pastel
fait sur commande, ouvrage garan-
ti et à meilleur marché que par-
tout ailleurs. Encadrement d'ima-
ges de toutes sortes.—S'adresser à

L. N. Coté

43 RUE DUNN, NEW AUBURN



PATRICK GENDRON
Restaurateur
No 57 Rue Cedar, Lewiston, Maine.
Ouvert jour et nuit.

A. T. RENY & SONS Company, Epiciers et Boulangers

Rue Broad, Auburn.

Rue Lincoln, Lewiston.



J. A. RENY
Trésorier et assistant Gérant



A. T. RENY
Président et Gérant Général



E. Z. RENY
Secrétaire et Auditeur.



Nous demandons respectueusement à toutes les dames d'Auburn et de Lewiston ayant besoin de Rideaux en dentelle, Portières, Tapis de table en tapisserie, Couvertures de Sofas, de venir nous voir. Nous en avons toujours un bon assortiment en magasin et de tous les prix.

Nous avons le plus bel assortiment de Tapis, Linoléums et Prélarts que vous puissiez trouver dans Lewiston.

*Timbres Rouges au Comptant
Doubles Timbres tous les Jeudis.*

F. X. Marcotte & Frere, 132 RUE LINCOLN,
LEWISTON, MAINE

Programme, Jeudi

(Suite de la 13e page.)

7 HEURES

Ouverture, Concert par la fanfare.

8 HEURES

Entrée solennelle des membres des Cours St-Pierre, St-Paul et Ste-Cécile.

9 HEURES

Pièce comique intitulée : « L'entrée d'un jeune écolier au Séminaire, » par six garçons.

(A suivre sur la 17e page.)



M. Napoléon Bolduc a été élu Echevin du Quartier IV de la ville de Lewiston aux élections municipales du 4 mars 1907.

Napoléon Bolduc

EPICIER

Viandes fraîches et salées, Pain, Farine
et Provisions de toutes sortes

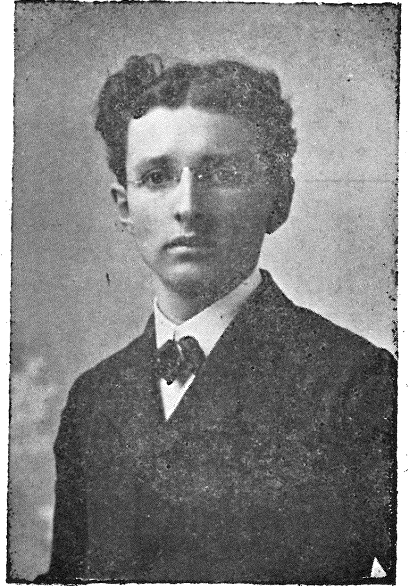
Légumes frais en leur saison. Bas Prix
et satisfaction assurée

130 Rue Lincoln, Lewiston, Maine.

Magasin de Chaussures

Emile Couillard

Un des plus coquets magasins de chaussures d'Auburn est celui ouvert il y a deux ans au No. 37 rue Broad, par M. Emile Couillard, un expert dans les chaussures, comme l'atteste d'ailleurs le choix de son assortiment qui comprend les meilleures chaussures sur le marché, qu'il vend à des prix modérés. Le magasin est bien aménagé et la marchandise disposée avec goût. Pour compléter l'établissement, M. Couillard a installé un atelier de réparations des plus modernes où l'ouvrage est fait proprement à des taux raisonnables. Le magasin est de 20x50 pieds. C'est un centre d'affaires extrêmement populaire, où les clients sont traités avec courtoisie. M. Couillard est natif du Canada, mais il réside à Lewiston et Auburn depuis environ 20 ans, où il s'est fait un grand cercle d'amis. Il appartient aux Forestiers, aux Artisans, à la société St-Jean Baptiste, et est tenu en haute estime par ses concitoyens.



37 Rue Broad, New Auburn.

I. St-Pierre

Entrepreneur

Charpentier

144—3me Rue, Auburn, Me.

A. Vincent, Jr.

Jons de mariage,

Bagues,

Bijouteries

215 Rue Blake, Lewiston

Mme Chatel

de New Auburn

Représente trois des meilleures Compagnies de Savons :

Tyrell Ward,
Sterling et Larkin

Toute personne peut faire partie d'un Club à raison de \$1.50 par mois et toutes dépenses payées. Adressez-vous à Mme Chatel,

4me Rue, New Auburn



Joseph Fréchette

Chaussures et Claques de toute sorte
Téléphone N. E., 581-54
371 Rue Lisbon, Lewiston, Me.

Programme, Vendredi

7 HEURES

Ouverture, Concert par la fanfare.

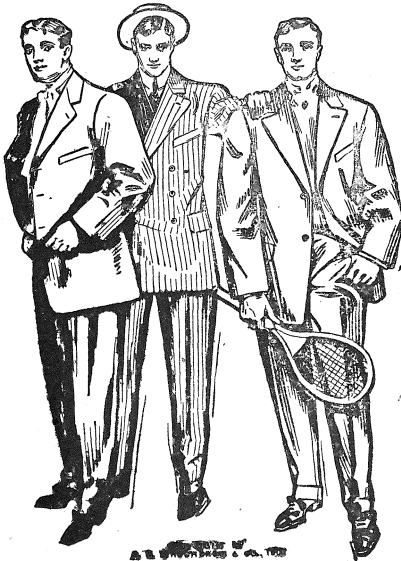
8 HEURES

Entrée solennelle des Dames Auxiliaires de l'Union St-Joseph, des Dames des Cercles Gabriel et Laval, des membres de l'Union St-Joseph, et des Membres de la Société St-Jean-Baptiste d'Amérique.

9 HEURES

Scène chorale «Le baptême de la poupée,» par 20 des plus petites filles.
Chœur comique à l'unisson avec évolutions par 24 petits garçons.

(A suivre sur la 19e page.)



E. Leblanc & Co.

300 Rue Lisbon

Un bon Habit en worsted de
fantaisie avec devant doublé en
crin pour

\$12

Vous donnera satisfaction.

Une Pharmacie de Confiance

CHAQUE article que nous vendons est de qualité recommandable et donnera entière satisfaction aux acheteurs. Nous savons que nos clients veulent des Drogues ou autres marchandises pharmaceutiques sur lesquelles ils peuvent entièrement dépendre et nous nous faisons un devoir de ne leur servir que cette sorte et pas d'autre. Nous ne voulons pas qu'un seul de nos clients se sente mécontent de ce qu'il aura acheté ici. Si l'un d'eux n'est pas satisfait, nous voulons une chance de pouvoir le contenter. Nous nous efforcerons de donner à nos clients et clientes de meilleures marchandises et un meilleur service qu'ils peuvent avoir n'importe où ailleurs. Notre liste toujours grossissante de clients réguliers est le meilleur témoignage que nos efforts sont appréciés.

Ralph F. Burnham

PHARMACIEN ENREGISTRÉ

Encoignure des Rues Broad et Mill, New Auburn, Me.

M^{me} M. E. CLOUTIER

BONBONS,

CIGARES, CIGARETTES,

CRÈME A LA GLACE

SODA

23 Rue Cedar, Lewiston

Eugene Perreault

Ecurie de louage

Chevaux et Voitures de première classe à louer la semaine et le dimanche. Prix raisonnables.

45 RUE CEDAR

LEWISTON, ME.

A ceux qui achètent leurs Epiceries pour ARGENT COMPTANT

C'est chez Emile Pelletier qu'il faut aller pour économiser sur vos achats et être servis avec satisfaction. Vente spéciale tous les Samedis.

Emile Pelletier, 285 Rue Lisbon.

Programme, Samedi

7 HEURES

Ouverture, Concert par la fanfare.

8 HEURES

Entrée solennelle des dames du Cercle d'Youville et des membres de l'Institut Jacques Cartier.

9 HEURES

Scène comique intitulée: «Ne vous inquiétez pas du lendemain,» par quatre élèves du couvent.

(A suivre sur la 2^e page.)

Mme EMMA RENY

**Maison de Pension
de Première Classe
Prix Raisonables**

No 6 Block Continental

J. B. LAMONTAGNE

EPICIER

188-192 Rue Park, Lewiston

M. Léonidas Mercier

TAILLEUR

C'est un fait reconnu, quoique contraire à ce que nous pourrions supposer, que les vêtements les plus jolis, les plus originaux, portés par les dames, sont dessinés et confectionnés par des tailleurs pour hommes. Auburn possède un tel expert-tailleur dans la personne de M. L. Mercier, 59 rue Court, tailleur, dessineur et faiseur d'habits pour dames et messieurs. Ces créations sont toujours artistiques, élégantes et bien ajustées, elle font l'admiration de tous ceux qui les voient. Réparations, altérations, pressage, nettoyage, tout est fait promptement et d'une façon satisfaisante, corsages et gants de kid nettoyés par le procédé sec, une spécialité. Neuf assistants sont employés. L'établissement fait des affaires depuis 15 ans, et sous le présent propriétaire M. Mercier, depuis 1904, celui-ci a beaucoup facilité les affaires et augmenté la clientèle.



M. Mercier est né à Québec, Canada, où il fit ses études. Avant d'acheter son établissement actuel, M. Mercier fut dans la même branche de commerce pendant 7 ans à Lewiston, partenaire de la maison Mercier & Small, un an, ensuite il entra à l'emploi de M. Fred White, de Lewiston, avec qui il demeura quatre ans. Vous pouvez juger d'un coup d'œil que M. Mercier est un tailleur de beaucoup d'expérience et de savoir. Il est bien vu dans toutes les sphères de la société, est membre des Pilgrim Fathers et des Forestiers Catholiques.

59 Rue Court, Auburn, Me.

W. E. CLOUTIER & CO.

Marchands de

BOIS et CHARBON

Nous avons les meilleurs
GRAVOIS pour la fabri-
cation du CONCRETE

Bureau, Rue Cedar, Lewiston.

Téléphone New England. ✱ Téléphone Automatique.

J. N. Poliquin

Charcutier

Organisateur et Commis du
Camp St-Louis des Modern
Woodmen d'Amérique.

NEW AUBURN, MAINE.

Pour avoir un bon Chapeau,
allez voir

ALFRED MAILLET

AU MAGASIN DE

Murphy

LE CHAPELIER

Rue Lisbon, Lewiston, Me.

Programme, Dimanche

28 AVRIL

Grand Concert Sacré au Music Hall, le "Nickel"

- 1.—«Patriote,» marche par la fanfare.
 - 2.—«Poète et Paysan,» ouverture par la fanfare.
 - 3.—Morceau d'orchestre
 - 4.—Miserere, tiré de Il Travatoré, chanté par
M. Alp. Côté (Manrique) et Mlle Laura Bernard (Eléonore.)
 - 5.—Finale du Ier Acte de Il Travatoré Personnages: Mlle L. Bernard (Eléonore),
M. Alp. Côté (Manrique) et M. J. E. Martin (Le Comte).
 - 6.—Chanson par M. Arthur Pellerin.
M. A. Côté, directeur. Mlle Delvina Plante, accompagnatrice.
- (A suivre sur la 23e page.)

**Machines à
Coudre**

New Home,

Domestic,

Climax,

Ruby.

A. Laurence & Co.

La seule Maison Canadienne du genre

Machines à Coudre

Comptant ou Crédit.

CONDITIONS FACILES

Le public est cordialement invité à venir
nous voir.

No 16 Rue Spruce,

Tél. N. E., 758-2.

Pianos

Becker Bros.,

Ricca & Son,

Byrne,

Cable & Sons.

EN ROUTE

POUR LE NOUVEAU

Parisian Cash & Credit Store

A NEW AUBURN

LES QUARTIERS LES PLUS ATTRAYANTS DE LA VILLE

C'est un plaisir pour les clientes d'entrer dans un aussi joli magasin et d'examiner nos marchandises. Nous paierons le passage aller et retour sur l'Electrique à toute cliente de Lewiston qui achètera pour un dollar valant de marchandises ou plus à notre magasin. Nous ne disons pas que vous ne pouvez pas avoir de jolis Vêtements à Lewiston, mais vous devriez venir examiner les Habits et les nouveautés dans notre magasin. C'est ce qu'il y a de plus nouveau, de meilleur et de plus récentes modes qu'il y ait sur le marché métropolitain. Tout ce que nous vous demandons, c'est de venir et de voir par vous-mêmes.

Nos conditions sont les plus faciles que puisse donner aucun magasin de comptant ou de crédit dans tout l'Etat Maine. N'oubliez pas que pour cinq sous vous pouvez prendre un p'tit char à la tête de la rue Lisbon et faire une promenade à notre magasin, et que si votre achat se monte à \$1.00 ou plus, nous payons votre passage aller et retour. Examinez les Vêtements à Lewiston et ensuite ce que nous avons à vous montrer. Vous serez bientôt convaincues que nous pourrions vous économiser de \$1.00 à \$1.50 sur chaque Capot, Costume, Jupe ou Corsage que vous achèterez ici.

Vos humbles serviteurs,

The Parisian Cash & Credit Store Co.

66 et 70 Rue Broad, New Auburn.



Le propriétaire de ce magasin, M. N. Greenberg, a fait récemment cadeau de \$10.00 à M. le curé Gauthier, pour aider à la construction de l'église.

F. HUARD

Bonbons et Cigares
de toutes les sortes.
Cartes postales illus=
trées les plus nou=
velles : : : :

43 Rue Cedar, Lewiston

A. E. MESSIER

PHARMACIEN



366 rue Lisbon,
206 rue Lincoln,

LEWISTON, ME.

Programme, Dimanche

(Suite de la 2^{re} page.)

- 7.—Monologue par M. Charles Morneau.
- 8.—Sextuor de Lucie di Lamermoor, chanté par Mlles Bernard, Perron; MM. Bernard, Reny, Sansoucy et Patry.
- 9.—Ier Acte de «Faust.»
Personnages: J. B. Couture (Faust), N. Sansoucy (Méphisto,)
- 10.—Remarques par M. le curé Gauthier.
- 11.—IIIe Acte de «Faust.» Personnages: J. B. Couture (Faust); Napoléon Sansoucy (Méphisto); Arthur Bélanger (Siébel); Mlle Corinne Lapointe (Marguerite); Mlle Léa Perron (Martha).
- 12.—Marche de Sortie par l'Orchestre.

(A suivre sur la 2^{5e} page.)

O. Laplante

Representant des journeaux
"Le Messenger," de Lewiston,
"La Patrie" et "Le Culti-
vateur," de Montreal. Aussi
agent des Machines a coudre
New Home * * * * *

53 Maple, Lewiston

Isidore Brillant

Camionneur



10 rue Mill, New Auburn.

PARTANT DU 1er MAI,

M. A. C. Lévesque vendra du Bois de construction et de chauffage de toute sorte et de tous prix. Aussi Charbon de toute espèce. ✂ Argent Comptant Seulement.

A. C. Lévesque & Co.

New Auburn, Maine.

C^{ie} Guilmet

Plombier

Quincailler

Meubles

Rue Lincoln, Block Dominicain

LEWISTON, MAINE.

Les Femmes Economes

ne devraient jamais oublier que, quand elles ont besoin d'acheter de la Vaisselle, du Cristal, de la Ferblanterie, des Chaudrons en agathe, Couteaux, Fourchettes, enfin tout ce qui est nécessaire pour une bonne cuisine, il faut se les procurer chez

JOSEPH VOYER

239 Rue Lisbon, Lewiston, Me.

Il est de Votre Interet

de savoir que les dernières nouveautés dans les Haillements, Pardessus de printemps et Pardessus pour la pluie, sont prêts pour votre inspection.

Nous vous offrons à vous et à vos amis la première chance de voir le meilleur assortiment de Marchandises de printemps que nous ayons jamais eu. Si vous voulez être bien habillé et à bon marché ; si vous voulez avoir un Habillement ou un Pardessus à la dernière mode et première qualité de Marchandises, il est de votre intérêt de venir tout de suite faire votre choix pendant que notre assortiment est au complet.

Janelle & St-Pierre,
272 et 274 Rue Lisbon, College Block, Lewiston, Me.

Programme, Lundi, le 15

Soirée de Cloture

7 HEURES

Ouverture, Concert par la fanfare.

8 HEURES

Entrée solennelle des Macchabées et des membres de la Cour Lafayette.

9 HEURES

Comédie, «La petite bouquetière,» par 9 fillettes du couvent.

(A suivre sur la 27e page.)

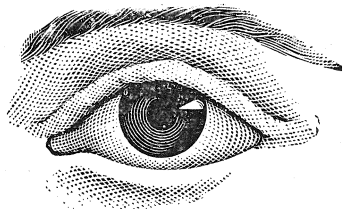
Dr L.-Raoul Lafond

Chirurgien-Dentiste

280 Rue Lisbon, Lewiston

Téléphone Automatique, 1290.

Téléphone New England, 413-56



Gustave Verrette

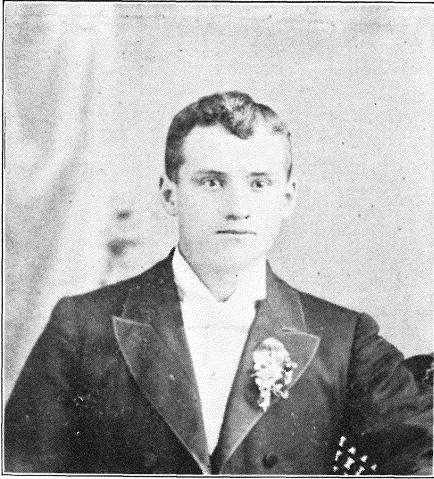
Opticien Diplômé

Réparations de Montres, Horloges et
Instruments de musique.

255 Rue Lisbon, Lewiston, Me.

LEPAGE & MAILHOT

—❖— BOULANGERS —❖—



W. LEPAGE



W. MAILHOT

Nous profitons de la présente occasion pour remercier notre clientèle de l'encouragement reçu dans le passé et nous espérons qu'à l'avenir elle nous continuera sa confiance.

Nous faisons une spécialité des pâtisseries de toute sorte. Aussi Gâteaux pour mariés et pour soirées fournis sur commande, à très bas prix et à bref délai. Pain au lait de toute sorte.

Numéro 6 Rue Chestnut, Lewiston, Maine.

G. Michaud

SELLIER

Harnais et Valises de
toutes les sortes

299 Rue Lisbon, Lewiston.

A. W. Coté

Accordeur de Pianos

Réparation de Pianos. Pianos vendus par paiements faciles ou pour argent comptant.

LEÇONS DE MUSIQUE

Téléphone F. E. 775-2.

7 Rue Third, Auburn, Me.

Vingt-Six Compagnies d'Assurances

sont à votre disposition quand vous vous adressez à l'“Androscoggin Fire Insurance Agency” pour assurer vos bâties, votre stock ou votre mobilier.—Règlements prompts.—Jamais une réclame contestée. Satisfaction toujours assurée.



A. T. Gastonguay, Agent,

Tél. N. E. 403-53.

133 Rue Lisbon, Lewiston, Me.

Programme, Lundi

(Suite de la 25e page.)

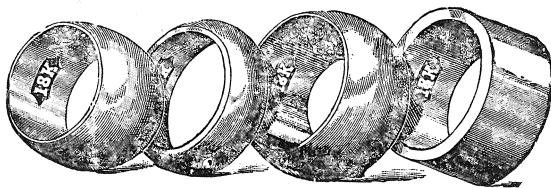
A 10 heures 30

Tirage des Lots et de tous les Objets sur les différentes tables.

Fin des Concours.

Fermeture du Bazar.

Mille Mercis à tous.



Joncs de Mariage, Bagues pour Dames et pour Hommes. Nous en avons pour tous les goûts et pas plus cher qu'ailleurs.

N. H. HAMEL, Bijoutier et Opticien Diplômé
240 Rue Lisbon, Lewiston, Me.



P. P. GUERTIN, M. D.

52 rue Broad, Auburn.

Les deux Téléphones.

Eglise Saint-Louis, Auburn, Me.

1906

Recettes totales, \$12,067.30.

Dépenses totales, \$11,755.78.

Dettes : Emprunt et comptes courants, \$13,160.00.

Valeur des propriétés, \$54,000.00.

Population totale, 2,701. Familles, 510; communicants, 1787; non-comm., 914.

Enfants fréquentant l'école, 495. Baptêmes, 102. Mariages, 20. Sépulture, 66.

Confirmation, 350.

Le Conseil paie \$4 par semaine à ses membres malades. La Garde d'Honneur, au nombre de 26, fut appelé aux jeunes gens de la paroisse de s'enrôler afin de compléter la liste immédiatement qui est de 60.



T. H. PLANTE, président du

Conseil 131 de l'Union St-Jean-Bapt. d'Amérique

Officiers pour 1907 : Rvd Eugène Gauthier, Directeur Spirituel ; T. H. Plante, Prés.; J. H. Blouin, Vice-Prés.; Z. Vincent, Sec; L. E. Paquette, Adj.; Ovilla Vincent, Trés.; Jos. Lambert, Perc.; Arthur Fortin, Doyen; J. B. Labonté, Prés. Hon.; J. B. Nadeau, Mtre de Cér.; N. Thibault, Com.-Ord.; Ed. Parent, 2e Com.-Ord; Ph. Dupont et T. Asselin, Syn.; Dr P. P. Guertin, Médecin Examineur.

LIGUE CATHOLIQUE



M. THOMAS PARÉ,

Président de la Ligue Catholique d'Auburn.

La Ligue Catholique d'Auburn est une branche de la Ligue de Lewiston. Lors de l'érection en paroisse des Canadiens d'Auburn sous le nom de St-Louis Bertrand les pères de famille appartenant à la Ligue Catholique et résidant dans les limites de la nouvelle paroisse se formèrent en une association séparé, sous le vocable de Ligue Catholique d'Auburn. Le but est de réunir sous la direction immédiate de l'autorité religieuse les hommes mariés qui désirent mener une vie vraiment chrétienne, sauvegarder ainsi leurs intérêts spirituels et même assurer leur salut par des règlements spéciaux et des instructions adaptées à leur état. Le nombre des membres en règle est de 86. Depuis sa fondation la société a eu pour président M. Thomas Paré dont le zèle ne s'est jamais ralenti. Le conseil actuel se compose comme suit : M. Eugène Turgeon, secrétaire ; Jules Picard, trésorier ; Conseillers : MM. Pierre Lavallée, Joseph Raymond, Florian Fortier, George Larcher, Louis Verrault, François Carrier, Théophile Poirier.



Edgar T. Lambert, Chef Ranger

Cour St-Pierre Ordre des Forestiers Catholiques.

Fondée le 27 décembre 1894 à l'instigation de M Louis Comtois, membre de la cour Salisbury de Coaticook, doit sa charte à la générosité du docteur A. A. Létourneau, qui, jusqu'à présent en a été le médecin examinateur.

De ses 25 membres fondateurs elle en compte aujourd'hui 340. Elle est venu en aide à 10 familles affligées par la mort d'un des leurs, pour la somme de \$10,000.00, elle a secouru ses membres malades au montant de \$12.500.

La chaise de la présidence a été occupée par MM. Napoléon L'Heureux, Napoléon Beaudry, Charles Morneau, Louis Guertin, Joseph Caouette et Edgar T. Lambert le Chef-Ranger actuel, il n'est pas surprenant que la cour ait progressé d'une manière si étonnante avec des hommes d'affaires, si bien connus du public, à la tête de sa direction.

D'ici au mois de juin le prix d'entrée a été supprimé, tout homme peut entrer en payant le droit d'examen seulement.



A. W. Côté, organiste, maître de chapelle, directeur de la fanfare et
directeur du concert.

Oxford Gold Mining Co.

Incorporée sous les lois de l'Etat du Maine, le 5 Aout 1905,

Avec un Capital de \$300,000

L'ingénieur de mines qui a examiné plusieurs tonnes du minéral, a trouvé que la mine est un Shiste contenant de l'or et de l'argent, et que ce Shiste est des plus faciles à traiter par la cyanure de potasse. Il y a assez de minéral à broyer pour 500 ans avec un moulin d'une capacité de 100 tonnes par jour, cela donne une idée de la formation de ce Shiste.

Un moulin y sera installé ce printemps et le succès de cette entreprise est assuré. Nous donnons copie d'un rapport fait sur cette mine par un des meilleurs chimistes du pays.

Report of Chemistry Department of International Corresponding School :

Scranton, Pa.

Shiste formation, \$13.05 per ton.

Shiste formation, \$17.51 per ton.

Quartz Vein, \$127.82 per ton.

W. H. Judkins.

Si quelqu'un désire plus d'informations, ou acheter des parts de cette mine, écrivez ou venez personnellement voir

Adelard Lessard, Agent,

256 Rue Lisbon, College Block, Lewiston, Me.